

قبس من نور القرآن

درس 6 - الجزء الاول : سورة البقرة آيات 25 - 28

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَبَشِّرِ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
بش ر		ء م ن	ع م ل	ص ل ح
مژده ده	آن مردمان را	که ایمان آوردند	و کارها کردند	درست
أَنَّ لَهُمْ	جَنَّاتٍ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ ۖ
	چ ن ن	ج ر ی	ت ح ت	ن ه ر
هر آینه آنها را	باغها است	که میرود	از زیر آن	جوی ها
كَلَّمَا	رُزِقُوا	مِنْهَا	مِنْ ثَمَرَةٍ	رِزْقًا ۖ
ك د ل	ر ز ق		ث م ر	ر ز ق
هرگاه که	داده شود آنها را	از آن	از میوه	برای خوراک
قَالُوا	هَذَا	الَّذِي	رُزِقْنَا	مِنْ قَبْلُ
	ق و ل		ر ز ق	ق ب ل
گویند	این	همان است	که داده شده بود مارا	پیش از این
وَأَتُوا بِهِۦ	مُتَشَابِهًا	وَلَهُمْ	فِيهَا	أَزْوَاجٌ
أ ت ی	ش ب ه			ز و ج
و داده می شود بایشان	میوه مانند یک دیگر	و برای ایشان	در آن جنتها	زنان
مُطَهَّرَةً	وَهُمْ فِيهَا	خَالِدُونَ ﴿٢٥﴾		
ط ه ر		خ ل د		
پاکیزه	و ایشان در آنجا	جاویداند -		

إِنَّ اللَّهَ	لَا يَسْتَحْيَ	أَنْ يَضْرِبَ	مَثَلًا مَّا	بَعُوضَةً
هر آینه الله	حیا نمیکند	که بیان کند	مثالی را	پشه
فَمَا فَوْقَهَا	فَأَمَّا الَّذِينَ	ءَامَنُوا	فَيَعْلَمُونَ	أَنَّهُ الْحَقُّ
یا بالاتر از آن	پس کسانی که	ایمان آوردند	پس می دانند	که این مثال حق است

قبس من نور القرآن

درس 6 – الجزء الاول : سورة البقرة آيات 25 - 28

مِنْ رَبِّهِمْ	وَأَمَّا الَّذِينَ	كَفَرُوا	فَيَقُولُونَ	مَاذَا أَرَادَ
از جانب پروردگار ایشان	و اما کسانی که	کافر اند	ایشان میگویند	اراده چه چیز است
اللَّهُ	بِهَذَا مَثَلًا	يُضِلُّ	بِهِ	وَيَهْدِي
از الله	از این مثال	گمراه می کند	به این	و هدایت می کند
بِهِ	كَثِيرًا	وَمَا	يُضِلُّ	بِهِ
بسیاری را	و نه	گمراه می کند	به این	مگر فاسقان را -

الَّذِينَ	يَنْقُضُونَ	عَهْدَ اللَّهِ	مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ	وَيَقْطَعُونَ
آنانیکه	می شکنند	عهد الله	بعد از استوار آن	و قطع میکند
مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ	أَنْ يُوصَلَ	وَيُفْسِدُونَ	فِي الْأَرْضِ	
(آن تعلق) که حکم کرد خدا	که پیوند کرده شود	و فساد می کند	در زمین	
أُولَئِكَ هُمْ	الْخَاسِرُونَ			
همان مردم اند	زیان کاران -			

كَيْفَ	تَكْفُرُونَ	بِاللَّهِ	وَكُنْتُمْ	أَمْوَاتًا
چگونه	انکار میکنید شما	به الله	و حال آنکه بودید شما	مردگان (غیرموجود)
فَأَخْيَاكُمْ	ثُمَّ يُمِيتُكُمْ	ثُمَّ يُخَيِّبُكُمْ	ثُمَّ إِلَيْهِ	
پس او شما را زنده گردانید	باز او شما را بمیراند	باز شما را زنده میگرداند	باز بسوی او	
	تَرْجَعُونَ			
	برگردانیده میشود -			